

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8220783

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8220783

Date: 03.02.2021
Our reference: 1210801
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 0002
emanuele.lisco@getrag.com

PO date: 03.02.2021
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C 79007 and/or 79035 Lieferabrufnummer: 8	
10	110330.00	Clamping sleeve o.d. 52 mm Your material description: SLW-251008 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.160 KG	1

MAGNA	
Cod.For.	51.000635
12 FEB. 2021	
"Ricevuto con riserva e verifica"	
Firma	Leggibile

5011026648



DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

11/2/21

N°PROGRESSIVO

109/2021

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

84662098

Descrizione

altri portapezzi

Quantità

1

P/LORDO KG

0,60

P/NETTO KG

0,20

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero 109/2021

documento di arrivo : T179/P del 11/02/2021

autofattura 22/magna/2021 del 22/02/2021

valore merce: 2.038,14 €

N° colli

1

Ora

14:30

Data trasporto

11/2/21

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

rif. fornitore
9267113

Firma Conducente

Firma Destinatario



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
11/2/21	22/magna/2021		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 22/magna/2021 del 11/02/2021 DESCRIZIONE: 1 colli parti e accessori per macchine KG LORDI: 0,60 KG NETTI: 0,20 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATT. COMMERCIALE : 9267113 FORNITORE : Reishauer VALORE MERCE : 2038,14 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. T 179/P del 11/02/2021	SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019YF51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° <u>109</u> DEL <u>21/02/2021</u>	22
Iva : aliquota 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta			
		tot. Imponib.	€ 1.670,61
		tot.iva	€ 367,53
		tot. Docum.	€ 2.038,14
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 I.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 7855 BIC EUR: BNLITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22	

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svetrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATAAL N° 109 DEL 21/02/2021

Shipping address

MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice 9267113

Invoice date: 05.02.2021
Our reference: 1210801
Delivery: 8220783
Delivery date: 03.02.2021
Contact person: Marilena Chirco
Telephone: +41 44 832 2334
E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00025
emanuele.lisco@getrag.com

PO date: 03.02.2021
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C 79007 and/or 79035		
10	110330.00	1	Clamping sleeve o.d. 52 mm Your material description: SLW-251008 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.160 KG	1'730.00	1'730.00
Total amount gross					1'730.00
Discount					-121.10
Total positions netto					1'608.90
Packing					9.00
Total amount net					EUR 1'617.90

Delivery cond.:

DHL Express -> Customer No. 960522899

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

REISHAUER

Magna PT S.p.A. | IT-70026 Modugno

Invoice 9267113

05.02.2021

Page 2 of 2

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of Swiss preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 60 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 209 DEL 22/02/2021

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000179P 11-02-2021	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 D/70/1/MV/			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 55 3469 0921 CH 0		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutarie Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 55 3469 0921 CH		10 Paese ultima destin. 11. Paese transaz./ prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 32,90			
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4 1 1		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA 16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a1 CH b1 17 Cod. P. destinaz. a1 IT b1 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100 30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 1617,90 1,000000 1 1	
	31 Colli e designazione delle merci PK 1 COLLO ALTRI PORTAPEZZI SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI ,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 32,90==		32 Articolo 33 Codice delle merci 1 N. 84662098 00 S001		34 Cod. P. di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenza a1 EU b1 0,60000 100	
	44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni N380 -CH-2021-9267113 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2021-5534690921 KGM 0.60000		37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4500 0,20000		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 2821 MRN -21ITQ0B8T0006107T6	
	47 Calcolo delle imposi- zioni		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 1617,90		44 Aggiustamento 0,00	
48 Differenziali di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito				
50 Obbligato principale VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - G. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA		Firma: Cod.Mecc. 26198 N		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: REGISTRATAAL N° 109 DEL 21/02/2021 Luogo e data:		52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
54 Luogo e data: BARI 11-02-2021 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		55 Dichiarazione considerata conforme. Svin.: HKHRSH Dichiarazione trasmessa telematicamente				

**ADM**UFFICIO:
11/02/2021 10.19.43**DATI RIEPILOGO BOLLETTA**

Registro: 4 T Numero: 179P del 11/02/2021 - Ufficio: 18100

MRN: 21ITQVN4T0000179R8



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	0.6
Tot. Dir. Acc.	19.81	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	19.81	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	19.81	Data Conv.	11/02/2021		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	HKHRSH
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	38	Del	11/02/2021	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 1617.90				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 109 DEL 11/02/2021